

### 1. Utilização correcta

- Os aparelhos da linha LUXA 103-200 T são detectores de movimento para comando automático da iluminação em espaços interiores
- De instalação simples na parede
- Apropriado para as seguintes divisões: pequenos estabelecimentos comerciais, escritórios, corredores, escadas, caves, garagens, salas de estar, etc.
- Detectores de movimento próprios para tomadas de parede padrão europeias.

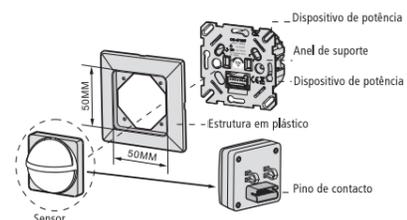
### 2. Indicações básicas de segurança

**ATENÇÃO**  
**Perigo de morte por choque eléctrico ou incêndio!**  
 > A montagem deve ser efectuada apenas por um electricista especializado!

- O aparelho está em conformidade com a EN 60669-2-1 em caso de montagem correcta; IP 40 conforme EN 60529
- Adequado para uma utilização sob condições ambientais normais
- Previsto para instalação em espaços interiores

#### Peças do aparelho

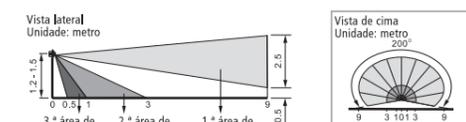
A figura ilustra o detector de movimento 103-200 T. As dimensões da estrutura interna são de 50 x 50. Pode substituir a estrutura padrão europeia.



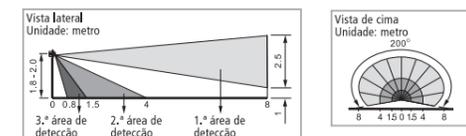
### 3. Instalação e ligação

#### Procurar um local adequado

A altura de instalação recomendada é de 1,2 m-2,0 m. A área de detecção é de até 9 m, a uma altura de 1,2 m-1,5 m, e até 8 m, a uma altura de 1,8 m-2,0 m. A altura mínima é de 0,5 m ou 1 m com um raio em arco de 8 ou 9 m.



a uma altura de 1,2 - 1,5 m

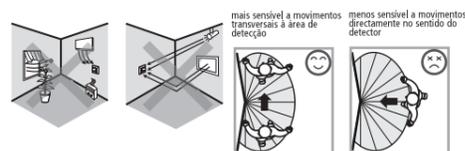


a uma altura de 1,8 - 2,0 m

### Indicações de instalação

Visto o detector reagir a oscilações de temperatura, devem evitar-se as seguintes situações:

- Dirigir o detector de movimento para objectos com superfícies reflectoras, como espelhos, etc.
- Instalar o detector de movimento nas proximidades de fontes de calor, como ranhuras de aquecimento, sistemas de ar condicionado, candeeiros, etc.
- Dirigir o detector de movimento para objectos que se movimentem com o vento, como cortinas, grandes plantas, etc.
- Ter em atenção o sentido do movimento durante o teste.

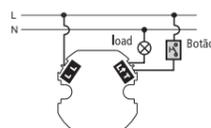


### Ligação

**Perigo de morte por choque eléctrico!**  
 > Montagem efectuada apenas por electricistas especializados!  
 > Desligar a tensão.  
 > Cobrir ou isolar as peças vizinhas que se encontrem sob tensão.  
 > Proteger contra reactivações!  
 > Verificar quanto à ausência de tensão!  
 > Ligar à terra e provocar um curto-circuito!  
 > Não ligar os aparelhos de comutação electrónicos e o regulador em série.

**Diâmetro do cabo: 0,8 mm<sup>2</sup>-0,25 mm<sup>2</sup>, 2,5 mm, no máx.**

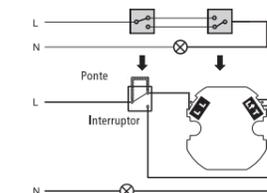
#### Utilização normal



### Substituir o comutador pelo LUXA 103-200 T numa ligação cruzada

> Para a ligação, ver a figura. Utilize uma ponte no interruptor ligado.

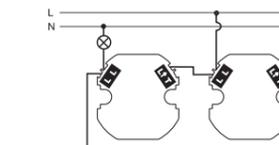
Premindo o interruptor, o detector de movimento é accionado e a luz acende-se pelo período de activação predefinido.



### Substituir 2 comutadores por 2 LUXA 103-200 T numa ligação cruzada

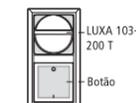
> Para a ligação, ver a figura.

Caso um dos detectores de movimento seja accionado, a luz acende-se pelo período de activação predefinido.



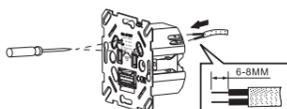
#### Efectuar a instalação

O LUXA 103-200 T pode ser montado na parede, quer através da tomada de parede padrão europeia ou do JB-40, ver acima. O interruptor com 2 ou mais tomadas pode ser substituído pelo LUXA 103-200 T.



### Montagem embutida com tomada de parede padrão

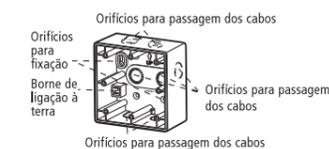
- Retirar a cabeça do detector de movimento e a estrutura da tomada de parede.
- Soltar o borne (ver esquema de circuitos) para inserir os cabos nos terminais correspondentes.
- Descarnar 6-8 cm dos cabos.



- Apertar o borne e certificar-se de que o cabo está bem assente.
- Inserir o dispositivo de potência ligado na tomada de parede padrão.
- Encaixar a cabeça do detector de movimento e a estrutura e inserir na tomada de parede padrão, enroscando os parafusos (ter em atenção o pino de contacto e o dispositivo de potência)
- Ligar a tensão e realizar um teste de funcionamento.

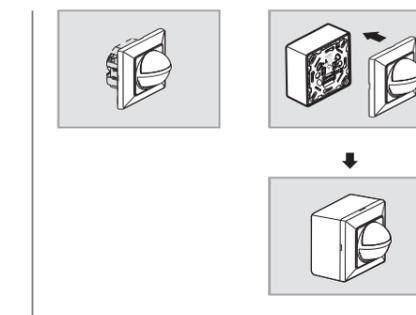
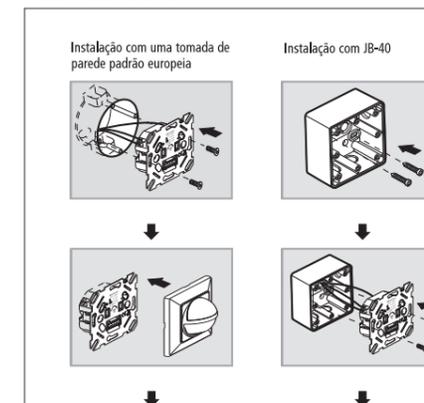
### Montagem exterior da tomada de ligação (por ex. JB-40, opcional)

- O JB-40 pode ser utilizado para diferentes aplicações. Abrir a passagem dos orifícios predefinidos para passar o cabo.



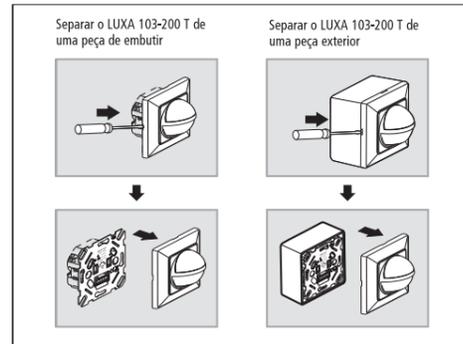
- Fixar o JB-40 na parede com 2 parafusos (Ø 4 x 25,4 mm) (comp. com a fig. para a posição dos orifícios de fixação)
- Seguir os passos abaixo para concluir a instalação.

**Nota:** Utilizar parafusos auto-roscantes de 3 x 12 mm para fixar o LUXA 103-200 ao JB-40.



#### Separar estruturas

- Para desencaixar o LUXA 103-200, separar a estrutura do restante aparelho com uma chave de parafusos.
- Para separar o detector de movimentos LUXA 103-200 T T de uma peça exterior ou de embutir, ver figuras seguintes.

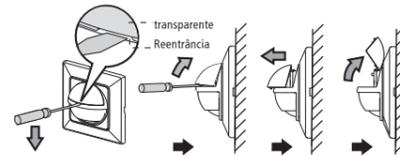


- 148 -

#### 4. Configuração

##### Retirar a cobertura do detector de movimento

- Elevar ligeiramente a cobertura do detector de movimento com uma chave de parafusos (ver fig.)
- Efectuar ajustes nos botões rotativos; mover, de seguida, novamente a cobertura para baixo e fechar.



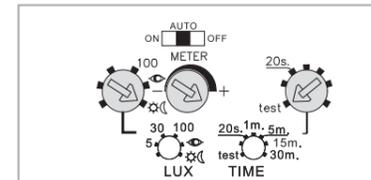
- 149 -

#### Ajustar o botão rotativo

- Botão rotativo para LUX, TIME, METER
- Ajustar os botões rotativos para LUX e TIME, conforme desejado. Para introduzir os valores METER, ver abaixo.

##### Nota:

- Colocar o detector de movimento em modo AUTO, quando os valores forem introduzidos no botão rotativo.
  - Ajustar os valores com base nas graduações que se encontram à direita e à esquerda dos botões rotativos (para LUX e TIME).
  - Ajustar correctamente o botão rotativo TIME e LUX.
- Não ajustar o botão rotativo entre 2 valores para evitar erros ou uma falha da ligação do aparelho.



- 150 -

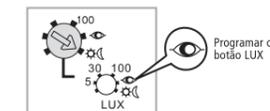
#### Ajustar o botão rotativo LUX

- O LUXA possui 3 ajustes LUX exactos: 5 / 30 / 100, (programar) e (Reset).
- O valor actual de luminosidade é lido (5-1000 LUX).
- **Processo de programação:** Ajustar o botão rotativo mais do que 1 seg. para (programar); de seguida, para (Reset), até que a intensidade da luz correspondente ao valor seleccionado; o botão rotativo LUX pode ser directamente deslizado para (Reset), caso se encontre em (programar). O LED fica intermitente e o detector de movimento entra no modo de programação (tempo de programação de 10 seg.). Após 10 seg., caso o LED pisque lentamente, o LED e o consumidor ligam-se por 5 seg.; de seguida, voltam a desligar-se e o processo de programação é concluído. O detector de movimento volta automaticamente ao modo AUTO. Repetir o processo de programação: Ajustar o botão rotativo LUX mais do que 1 seg. para (programar), de seguida, para (Reset); o LED fica intermitente e o detector de movimento encontra-se no modo de programação (ver acima).
- O valor LUX só pode ser introduzido, caso o interruptor deslizante se encontre em AUTO e o botão rotativo TIME não se encontre na posição "test".
- Concluir processo de programação do LUX: Deslocar o botão rotativo LUX para (Reset), o detector de movimento assume o último valor LUX.

- 151 -

#### Nota:

- Deslocar o botão rotativo LUX por breves instantes para (Reset), e, de seguida, para (programar); o detector de movimento não pode entrar no modo de programação, o valor LUX anterior permanece inalterado.
- Deslocar o botão rotativo LUX, em primeiro lugar, para (Reset), e, de seguida, para outra posição e novamente para (programar), o detector de movimento não pode entrar no modo de programação, o valor LUX anterior permanece inalterado.
- Caso o botão rotativo LUX seja deslocado para (Reset), o detector de movimento não é controlado pelo LUX.
- Caso seja introduzido outro valor LUX (fora dos limites de 5-1000 LUX), o aparelho apresenta uma anomalia e o LED pisca rapidamente por 10 seg. O detector de movimento funciona com o valor LUX anteriormente introduzido.



#### Ajustar o botão rotativo METER

- Deslocar o botão rotativo Meter para -, o "campo de detecção" mínimo é activado.

- 152 -

- Deslocar o botão rotativo Meter para +, o "campo de detecção" máximo é activado.
- Pode também ajustar o botão rotativo Meter entre - e +.

#### Ajustar o botão rotativo TIME

- O LUXA possui 5 possibilidades de ajuste exactas: 20 seg./1 min./5 min./15 min./30 min., e test (a medição LUX não tem aqui qualquer função)
- Modo TEST: Deslocar o botão rotativo TIME para "test". Caso o aparelho seja accionado, tanto o consumidor como o LED se ligam por 2 seg. e, de seguida, voltam a desligar-se. A medição LUX não tem aqui qualquer função.



- 153 -

Após uma fase de aquecimento, o detector de movimento entra no modo Normal. Caso o aparelho não detecte qualquer movimento durante 15 seg., o consumidor desliga-se automaticamente e entra de imediato em modo Standby.

#### Função de LED

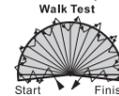
- O LED do LUXA 103-200 T encontra-se no interior da lente.
- O LED pode ser utilizado como indicador durante o teste de movimento. Caso o detector de movimento tenha sido accionado, tanto o LED como o consumidor se ligam por 2 seg.
- O LED permanece DESLIGADO, tanto no modo AUTO, como no modo OFF.



#### Teste de movimento

O teste de movimento destina-se a seleccionar um local de instalação adequado para se obter a melhor área de detecção possível.

- Deslocar o interruptor deslizante para AUTO e o botão rotativo METER para +. Deslocar o botão rotativo TIME para a posição "test" e realizar o teste de movimento (ver abaixo). A medição LUX não tem aqui qualquer função.



- 154 -

- Instalar correctamente o detector de movimento e ligar o cabo devidamente.
- Ligar o aparelho.
- Passar transversalmente à área de detecção. Após o aparelho ter sido activado, o consumidor liga-se durante 2 segundos.
- Regular o botão rotativo METER de acordo com a área de cobertura pretendida.
- A área e o ângulo de detecção podem ser alterados por ajuste dos diafragmas (ver abaixo).
- Repetir os passos seguintes até cumprir os requisitos.
- Durante o teste ter em atenção a direcção do movimento.

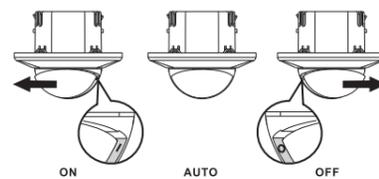
#### 6. Ajustar manualmente o interruptor deslizante

AUTO: Deslocar o interruptor deslizante para o centro. O aparelho encontra-se em modo AUTO.

ON: Deslocar o interruptor deslizante para a esquerda, surge "1" à direita, o modo LIGADO está activo, o consumidor fica LIGADO por 2 horas, o LED fica intermitente por 1 seg. para LIGADO e por 5 seg. para DESLIGADO e, de seguida, entra em modo AUTO. Mesmo quando o interruptor deslizante se encontra em LIGADO, o consumidor entra no modo AUTO, caso exista novamente tensão.

- 155 -

OFF: Deslocar o interruptor deslizante para a direita, surge "0" à esquerda, o detector de movimento encontra-se DESLIGADO, a luz permanece apagada.

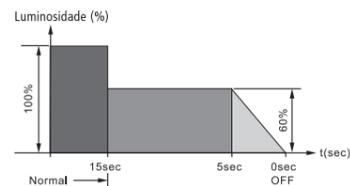


#### 7. Função de regulação DESLIGADA

Alteração da luminosidade em 2 passos:

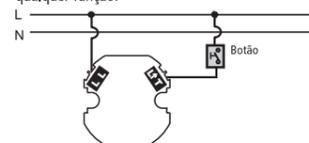
- 15 seg. antes do ajuste do período terminar, a luminosidade da luz reduz-se para 60 %.
- 5 seg. antes do final, a luminosidade desce de 60 % para 0.

- 156 -



#### 8. Utilização manual LIGADA

Um botão adicional (com Reset ou não) pode ser ligado aos bornes "T" e "L". Caso o botão seja premido, o consumidor liga-se. Caso o período tenha decorrido, desliga-se novamente. A medição LUX não tem aqui qualquer função.



- 157 -

#### 9. Utilizar o diafragma

O diafragma possui três camadas (A, B, C). Cada camada está dividida em quatro pequenas unidades, podendo cada uma delas cobrir um ângulo de aproximadamente 50°. Se o detector for instalado a uma altura de 1,2 m-1,5 m, a cobertura exterior é de (ver figura):

Remover a camada A:

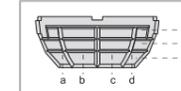
a área de detecção circular é de 0 a 9 m.

Remover a camada B:

a área de detecção circular é de 0 a 3 m.

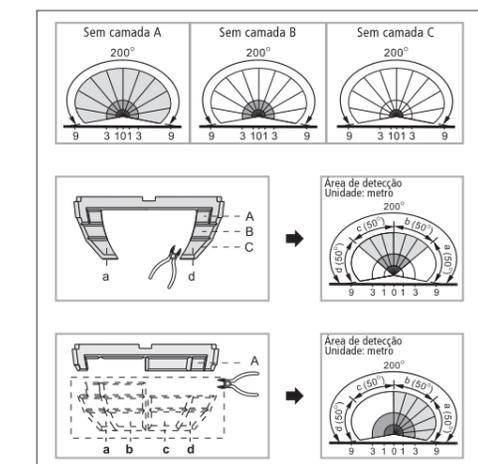
Remover a camada C:

a área de detecção circular é de 0 a 1 m.



Os diafragmas isolados podem ser removidos com um alicate para adaptar à área de detecção desejada.

- 158 -



- 159 -

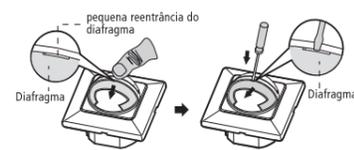
#### Fixar o diafragma

- Seleccionar o diafragma necessário.
- Fixar os diafragmas correspondentes.



#### Retirar o diafragma

- Deslocar o diafragma correspondente para a frente com uma chave de parafusos e elevá-lo.



- 160 -

**Nota:** As seguintes condições podem provocar uma sensibilidade mais reduzida:

- Sensibilidade reduzida devida à humidade (em caso de nevoeiro), que se acumula na lente.
- Sensibilidade reduzida em dias quentes, visto o aparelho quase não diferenciar a elevada temperatura ambiente da temperatura corporal.
- Sensibilidade reduzida em dias muito frios, nos quais os corpos irradiam pouco calor, ao qual o aparelho pouco reage.
- Limpeza – Utilizar apenas um pano seco e limpo. Panos com sabão ou abrasivos podem danificar o detector de movimento.

#### 10. Dados técnicos

Tensão nominal:	230 V~ +10 %/-10 %
Frequência:	50 Hz
Consumo de potência:	tipo 6 VA
Contacto:	Triac
Potência de comutação:	10 A (cos φ =1)
Carga das lâmpadas incandescentes:	25–400 W

- 161 -

Carga das lâmpadas de halogéneo: 25–400 W

Ângulo de detecção: 200°  
Área de detecção: até 9 m, a uma altura de 1,2 m–1,5 m  
até 8 m, a uma altura de 1,8 m–2,0 m

Altura de montagem:  
Área de ajuste da luminosidade: 3 ajustes precisos: 5/30/100 e (Reset) (área de programação: 5–1000 Lux) / (Reset)

Área de duração da activação: ajustes precisos: 20 seg./1 min./5 min./15 min./30 min./test (2 seg.)

Classe de protecção: II  
Tipo de protecção: IP 40  
Temperatura ambiente permitida: 0 °C a +45 °C

**Theben AG**  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 (0) 74 74/6 92-0  
Fax +49 (0) 74 74/6 92-150

**Assistência técnica**  
Tel. +49 (0) 74 74/6 92-369  
Fax +49 (0) 74 74/6 92-207  
hotline@theben.de  
**Endereços, números de telefone, etc., em**  
**www.theben.de**

- 162 -